

## **Pour en savoir plus sur la réalité juive montréalaise et québécoise**

### **Liens Internet**

<http://shtetlmontreal.com/> : Magazine alternatif destiné à la génération montante juive montréalaise.

<http://www.jqmtl.com/fr/videos/> : 12 brefs entretiens vidéos, par *Le Magazine des cultures juives du Québec*. Ce dernier propose une série d'entretiens filmés avec des auteurs, des universitaires et des artistes dont les livres, les travaux ou les œuvres concernent la culture juive au Québec. Ces entretiens sont menés par Sonia Sarah Lipsyc. Voir aussi le blog de Sonia Sarah : *Judaïsmes et questions de société* : <http://judaismes.canalblog.com/>

<http://www.ipir.ulaval.ca> : *IPIR - Le patrimoine immatériel religieux du Québec*. Entrez « Sharon Gubbay Helfer » dans la case « Mots-clés » et découvrez des capsules écrites et vidéos concernant la vie juive et la synagogue Spanish and Portugese de Montréal, la plus vieille au Canada, fondée en 1768.

[http://outremonthassid.com/?lang=fr\\_fr](http://outremonthassid.com/?lang=fr_fr) : Site pour en savoir plus sur les Hassidim du quartier Outremont.

Pour la coopération entre les Hassidim et leurs voisins et voisines, voir la page Facebook *Les amis de la rue Hutchison* : <https://www.facebook.com/FriendsAmisHutchison?fref=ts>

### **Livres**

#### **Denis Vaugeois**

- *Les Premiers Juifs d'Amérique, 1760-1860. L'extraordinaire histoire de la famille Hart*, éditions du Septentrion, Québec, 2011.

#### **Les écrits de Chantal Ringuet, entre autres :**

- *À la découverte du Montréal yiddish*, essai, Montréal, Fides. Préface de Sherry Simon. 2011.
- *Voix yiddish de Montréal*, anthologie, Montréal, Moebius, no. 139. Préface de Lazer Lederhendler. 2013.

**Les écrits et traductions de Pierre Anctil, entre autres :**

- *Le rendez-vous manqué. Les Juifs de Montréal face au Québec de l'entre-deux-guerres*, Québec, IQRC, 1988.
- *Tur Malka : Flâneries sur les cimes de l'histoire juive montréalaise*. Septentrion, 1997.
- Israël Medresh, *Le Montréal juif d'autrefois* (traduit du yiddish), Sillery, Éditions du Septentrion, 1997.
- Simon Belkin, *Di Poale-Zion havegung in Kanade / Le mouvement ouvrier juif au Canada, 1904-1920* (traduit du yiddish), Sillery, Éditions du Septentrion, 1999.
- Hirsch Wolofsky, *Mayn lebns rayze. Un demi-siècle de vie yiddish à Montréal et ailleurs dans le monde*, (traduit du yiddish), Sillery, Éditions du Septentrion, 2000.
- (En collaboration avec Ira Robinson et Gérard Bouchard), *Juifs et Canadiens français dans la société québécoise*, Sillery, Éditions Septentrion, 2000.
- Israël Medresh, *Le Montréal juif entre les deux guerres* (traduit du yiddish), Sillery, Éditions du Septentrion, 2001.
- Yehuda Elberg, *L'empire de Kalman l'infirmes* (traduit du yiddish), Montréal/Paris, Éditions Leméac.
- *Saint-Laurent, la Main de Montréal/ Saint-Laurent, Montreal's Main*, Sillery, Éditions du Septentrion, 2002.
- *Trajectoires juives au Québec*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2010.
- (En collaboration avec Ira Robinson), *Les communautés juives de Montréal. Histoire et enjeux contemporains*, Sillery, Éditions du Septentrion.
- *Jacob-Isaac Segal (1896-1956). Un poète yiddish de Montréal et son milieu*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2012.
- (En collaboration avec Simon Jacobs), *Les Juifs de Québec. Quatre cents ans d'histoire*, Québec, Presses de l'Université du Québec, 2015.